

PILISCSÉVI SZLOVÁK ÖNKORMÁNYZAT
J e g y z ő k ö n y v

Készült: A Piliscsévi Szlovák Önkormányzat testületének 2020. június 29-én (hétfő) 15:00 órától 16:15 óráig megtartott üléséről

Helye: Piliscsév Község Önkormányzatának tanácsterme
(2519 Piliscsév, Béke utca 24.)

Jelen vannak: *(a mellékelt jelenléti ív szerint)*

Vogyeraczki Mária elnök

Juhászné Somogyi Éva Anikó elnökhelyettes

Bartolen Istvánné képviselő

Nagy Mária képviselő

Baumstark Tiborné jegyző

Lizicska Krisztina jegyzőkönyvvezető

Vogyeraczki Mária elnök: Köszönti a megjelenteket, megállapítja, hogy a testület 4 fővel határozatképes, a testületi ülését megnyitja. Tájékoztatja a jelenlévő képviselőket, hogy Kosztka Gáspárné képviselő jelezte, hogy a mai ülésen nem tud részt venni. Ismerteti az ülés meghívó szerinti napirendjét. Javasolja, hogy a testület a napirendi pontokat a kiküldött meghívó szerint fogadja el.

Ezt követően a képviselő-testület 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozza az alábbi határozatot:

Piliscsévi Szlovák Önkormányzat képviselő-testületének
27/2020.(VI.29.) számú határozata
az ülés napirendjéről

1. Beszámoló a két ülés közötti eseményekről és a lejárt határidejű határozatokról
Előadó: Vogyeraczki Mária elnök
2. A 2019. évi költségvetés II. sz. módosítása
Előadó: Vogyeraczki Mária elnök
3. A 2019. évi költségvetési beszámoló elfogadása
Előadó: Vogyeraczki Mária elnök
4. Egyebek
Előadó: Vogyeraczki Mária elnök

Határidő: azonnal

Felelős: Vogyeraczki Mária elnök

Napirend tárgyalása

1. Beszámoló a két ülés közötti eseményekről és a lejárt határidejű határozatokról

Vogyeraczki Mária elnök: Tájékoztatom képviselő társaimat a két ülés közötti eseményekről.

Előző ülésünket 2020. február 26-án tartottunk. Az azóta eltelt eseményekről az alábbiak szerint számolok be:

1./ Feladatalapú támogatásként az idei évre 52 pontra 1.226.992.-Ft-ot kapunk, fellebbezési lehetőség sajnos nem volt. A támogatás első fele már meg is érkezett.

2./ Az Asszonykórus jubileumi ünnepségére először nyertünk 450.000.-Ft-ot, melyről örömmel értesítettek, csak a napját kellett áttenni őszre, amit meg is tettünk /október 24/ majd jött egy újabb értesítés, mely szerint a vészhelyzet miatt visszavonták a pénzt. Meg kell fontolnunk, hogy az ünnepséget milyen formában támogatjuk megtartani, egyrészt az anyagiak, másrészt az esetleges újabb vírus hullám miatt.

3./ Polgármesterasszony előzetes szóbeli tájékoztatása szerint az idei évben támogatást sem mi, sem a civil szervezetek nem kapnak a települési Önkormányzattól, mivel a bevételük jelentős mértékben csökkent.

4./ Örömhír viszont, hogy a Tájház felújítására **megnyert 4.5 milliós támogatás már meg is érkezett**, 2021. december 31-ig kell elvégezni a betervezett felújításokat, és elszámolni a támogatással. A Tájház kerítés felújítási munkálata-megkezdődött, a kerítés lécek már megvannak. A kerítés vasszerkezetének elkészítésére Klányi István és Bognár Csaba fog majd árajánlatot adni.

5./ Kértem véleményt az iskola Igazgatójától, hogy kit vagy kiket ajándékozzunk meg szokásunkhoz híven, június 20-án a ballagós osztályból. Ildikó a **Bába Kírá**t jelölte meg, ő vett részt a szlovák szavalóversenyeken. Eddig kb.5.000.-Ft értékű ajándékot vettünk. Megbeszéltem az Ildikóval, hogy a nevünkben át fogja adni ő, mert a vészhelyzet miatt csak 2 fő lehet ballagóként az ünnepségen, és nem szeretnénk senkitől helyet elvenni / ezt ő is így gondolta, és köszöni a megértést! Az ajándékot megvettem, átadása megtörtént.

6./ A vészhelyzet **lezárása után 30 napon belül** el kell fogadnunk az alább mellékelt pénzügyi zárást, és a módosítást, melyet Fáry-Nagy Zsuzsanna elkészített, és átküldött, de ezt is továbbítottam már nektek. Ezt a mai ülésünkön fogjuk megtárgyalni.

7./ Az Országos Szlovák Önkormányzathoz pályázott az iskola taneszközökre, 100 ezer forintot nyertek. Az Óvoda tanulmányi kirándulásra pályázott, de sajnos nem nyertek.

8./ A vészhelyzet alatt semmilyen ügyben nem hoztam határozatba foglalt döntést!

9./ A Magyarországi Szlovákok Szövetségének közgyűlésén Nagy Máriával közösen vettünk részt. A közgyűlésen tájékoztattak bennünket, hogy jövőre népszámlálás

lesz, aminek a kérdőíve változni fog – online kérdőívek lesznek-. Kérték, hogy olyan számláló biztosokat keressünk, akiknek közül van a szlovák nemzetiséghez.

Vogyeraczki Mária elnök: Van-e valakinek egyéb hozzászólása a két ülés közötti eseményekhez?

Nekem az a véleményem, hogy kevés feladatalapú támogatást kaptunk, szerintem, azért, mert nincs testvértelepülésünk.

Nagy Mária képviselő: Szerintem nem olyan rossz ez a támogatás. Nyilván azok a települések több támogatást kapnak, ahol van saját iskola, amit a nemzetiségi önkormányzat támogat.

Vogyeraczki Mária elnök: Ismertetem a lejárt határidejű határozatokat.

Az előző képviselő-testületi ülésünkön a 23/2020.(II.26.) számú határozattal javaslatot tettünk az újonnan kialakított utca nevére.

A Piliscsési Szlovák Önkormányzat képviselőtestülete megbízza az önkormányzat elnökét, forduljon a polgármesterhez, azzal, hogy településünk Képviselőtestülete a kialakított új utca nevét a helyi szlovák hagyományok megőrzése érdekében az alábbiak szerint határozza meg:

Hosszúréti utca

Határidő: azonnal

Felelős: Vogyeraczki Mária elnök

Javaslatunkat megküldtük Piliscsév Község Önkormányzat Képviselő-testületének.

Baumstark Tiborné jegyző: A polgármester asszony saját hatáskörben, a Szlovák Önkormányzat javaslata alapján döntött az újonnan kialakított utca elnevezéséről.

Vogyeraczki Mária elnök: Szintén az előző képviselő-testületi ülésünkön a 25/2020. (II.26.) számú határozattal javaslatot tettünk a Kálmánfi Béla Művelődési Ház és Könyvtár szlovák nyelvű feliratára.

1. A Piliscsési Szlovák Önkormányzat úgy dönt, hogy a Kálmánfi Béla Művelődési Ház és Könyvtár szlovák nyelvű feliratával kapcsolatban az alábbi javaslatot teszi:

KULTURNÝ DOM A KNIŽNICA

2. A Piliscsési Szlovák Önkormányzat kéri, hogy a szlovák nyelvű felirat kerüljön a magyar nyelvű felirat alá.

Határidő: azonnal

Felelős: Vogyeraczki Mária elnök

Ezt a javaslatot azonban még nem küldtük meg Piliscsév Község Önkormányzat Képviselő-testületének.

Nagy Mária képviselő: Szerintem elegánsabban hangzana a „Dom Kultúry” – a „Kultúra háza” elnevezés.

Vogyeraczki Mária elnök: Javaslom, hogy akkor erről hozzunk egy új határozatot.

Ezt követően a képviselő-testület 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozza az alábbi határozatot:

**Piliscsévi Szlovák Önkormányzat képviselő-testületének
28/2020.(VI.29.) számú határozata
a Kálmánfi Béla Művelődési Ház és Könyvtár szlovák nyelvű feliratáról**

1. A Piliscsévi Szlovák Önkormányzat úgy dönt, hogy a Kálmánfi Béla Művelődési Ház és Könyvtár szlovák nyelvű feliratával kapcsolatban az alábbi javaslatot teszi:

DOM KULTÚRY

2. A Piliscsévi Szlovák Önkormányzat kéri, hogy a szlovák nyelvű felirat kerüljön a magyar nyelvű felirat alá.

Határidő: azonnal

Felelős: Vogyeraczki Mária elnök

Vogyeraczki Mária elnök: Van-e valakinek egyéb hozzászólása a két ülés közötti eseményekhez és a lejárt határidejű határozatokhoz?

Megállapítom, hogy nincs.

Ezt követően a képviselő-testület 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozza az alábbi határozatot:

**Piliscsévi Szlovák Önkormányzat képviselő-testületének
29/2020.(VI.29.) számú határozata
a két ülés közötti eseményekről és a lejárt határidejű határozatokról szóló
beszámoló elfogadásáról**

Piliscsévi Szlovák Önkormányzat képviselő-testülete a két ülés közötti eseményekről és a lejárt határidejű határozatokról szóló beszámolót elfogadja.

Határidő: azonnal

Felelős: Vogyeraczki Mária

2. A 2019. évi költségvetés II. sz. módosítása

Vogyeraczki Mária elnök: A 2019. évi költségvetésünk módosítását a hivatal gazdasági vezetője, Fári-Nagy Zsuzsanna készítette el, amelyet mindenki részére e-mailen megküldtem. A 2019. évi költségvetésünket azért kell módosítanunk, mert a Komárom-Esztergom Megyei Önkormányzattól egy nagyobb összegű támogatást kaptunk 2019. év végén és ez miatt módosítani kellett a kiadási és a bevételi oldalt is a költségvetésünkben.

2019. évi költségvetés II. számú EI módosítása

adatok:
forintban

Bevételek						
Főkönyvi szám	Főkönyvi szám neve	2019. évi eredeti EI	2019.I.sz. EI mód.	Módosítás	%	2019.II.sz. EI mód.
9161	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	1 040 000	2 241 040	100 000	104	2 341 040
9161	Nemzetiségi önkormányzattól és költségvetési szervétől működési célú támogatások bevételei	0	0			0
94111	Egyéb működési bevételek	0	570 000	-267	100	569 733
981311	Előző év költségvetési maradványának igénybevétele	2 503 267	2 503 267	0	100	2 503 267
Bevételek összesen		3 543 267	5 314 307	99 733	102	5 414 040

Kiadások						
Főkönyvi szám	Főkönyvi szám neve	2019. évi eredeti EI	2019.I.sz. EI mód.	Módosítás	%	2019.II.sz. EI mód.
51221	Megbízási díj	180 000	180 000	60 000	133	240 000
51231	Egyéb külső személyi juttatások	0	15 000	0		15 000
5211	Szociális hozzájárulási adó	36 000	41 000	66 000	261	107 000
521	Más járulékfizetés teljesítése	0	0	0		0
531121	Szakmai anyagok beszerzése	30 000	54 000	15 000	128	69 000
53121	Üzemeltetési anyagok beszerzése	50 000	150 000	59 000	139	209 000
533111	Villamos energia	20 000	295 000	0	100	295 000
533121	Gázdíj	70 000				
533131	Víz- és csatornadíj	5 000				
53341	Karbantartás, kisjavítási szolgáltatások	0	10 000	0		10 000
53371	Egyéb szolgáltatások	70 000	684 000	-30 000	96	654 000
53411	Belföldi kiküldetések	0	40 000	-1 000		39 000
53511	Működési célú előzetesen felszámított általános forgalmi adó	50 000	250 000	-101 960	59	148 040
55061	Helyi önkormányzatnak és azok költségvetési szervének egyéb működési célú végleges támogatás kiadásai	0	50 000	0		50 000
55121	Egyéb civil, vagy más nonprofit szervezetnek egyéb működési célú támogatások kiadásai	0	18 000	90 000		108 000

55131	Tartalékok	32 267	57 307	-57 307	0	0
5621	Ingatlanok beszerzése, létesítése	2 362 205	3 200 000	0	100	3 200 000
5671	Beruházási célú előzetesen felszámított általános forgalmi adó teljesítése	637 795	270 000	0	100	270 000
Kiadások összesen		3 543 267	5 314 307	99 733	102	5 414 040

Vogyeraczki Mária elnök: Van-e valakinek a módosítással kapcsolatban hozzászólása?

Megállapítom, hogy nincs.

Ezt követően a képviselő-testület 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozza az alábbi határozatot:

**Piliscsévi Szlovák Önkormányzat képviselő-testületének
30/2020.(VI.29.) számú határozata
a 2019. évi költségvetés II. sz. módosításának elfogadásáról**

A Piliscsévi Szlovák Önkormányzat képviselő-testülete a 2019. évi költségvetés II. sz. módosítását az elhangzottak alapján elfogadja.

Határidő: azonnal

Felelős: Vogyeraczki Mária

3. A 2019. évi költségvetési beszámoló elfogadása

Vogyeraczki Mária elnök: A 2019. évi költségvetési beszámolónkat a meghívóhoz mellékelve a képviselő-testület tagjai megkapták, így azt megismerhették. A 2019. évi költségvetési beszámolónkat a hivatal gazdasági vezetője, Fári-Nagy Zsuzsanna készítette el részünkre, melyet ezúton is szeretnék megköszönni neki.

Piliscsévi Szlovák Önkormányzat

2019. évi költségvetési beszámoló

*adatok:
forintban*

Bevételek						
Főkönyvi szám	Főkönyvi szám neve	2019. évi eredeti EI	2019.II.sz. EI mód.	Maradvány	%	Teljesítés 2019.12.31.
9161	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	1 040 000	2 341 040	-100 000	96	2 241 040
9161	Nemzetiségi önkormányzattól és költségvetési szervétől működési célú támogatások bevételei	0	0	50 000		50 000
94111	Egyéb működési bevételek	0	569 733	267	100	570 000
981311	Előző év költségvetési maradványának igénybevétele	2 503 267	2 503 267	0	100	2 503 267

Bevételek összesen	3 543 267	5 414 040	-49 733	99	5 364 307
---------------------------	------------------	------------------	----------------	-----------	------------------

Kiadások						
Főkönyvi szám	Főkönyvi szám neve	2019. évi eredeti EI	2019.II.sz. EI mód.	Maradvány	%	Teljesítés 2019.12.31.
51221	Megbízási díj	180 000	240 000	10 125	96	229 875
51231	Egyéb külső személyi juttatások	0	15 000	8 284	45	6 716
5211	Szociális hozzájárulási adó	36 000	107 000	74 729	30	32 271
521	Más járulékfizetés teljesítése	0	0	-66 000		66 000
531121	Szakmai anyagok beszerzése	30 000	69 000	10 334	85	58 666
53121	Üzemeltetési anyagok beszerzése	50 000	209 000	67 507	68	141 493
533111	Villamos energia	20 000	60 000	45 216	25	14 784
533121	Gázdíj	70 000	195 000	117 438	40	77 562
533131	Víz- és csatornadíj	5 000	40 000	33 130	17	6 870
53341	Karbantartás, kisjavítási szolgáltatások	0	10 000	0	100	10 000
53371	Egyéb szolgáltatások	70 000	654 000	40 356	94	613 644
53411	Belföldi kiküldetések	0	39 000	140	100	38 860
53511	Működési célú előzetesen felszámított általános forgalmi adó	50 000	148 040	39 459	73	108 581
55061	Helyi önkormányzatnak és azok költségvetési szervének egyéb működési célú végleges támogatás kiadásai	0	50 000	0	100	50 000
55121	Egyéb civil, vagy más nonprofit szervezetnek egyéb működési célú támogatások kiadásai	0	108 000	211	100	107 789
55131	Tartalékok	32 267	0	0		0
5621	Ingatlanok beszerzése, létesítése	2 362 205	3 200 000	0	100	3 200 000
5671	Beruházási célú előzetesen felszámított általános forgalmi adó teljesítése	637 795	270 000	0	100	270 000
Kiadások összesen		3 543 267	5 414 040	380 929	93	5 033 111

331 196

2019. évi pénzmaradvány:	331 196 Ft
---------------------------------	-------------------

Vogyeraczki Mária elnök: Van-e beszámolóval kapcsolatban valakinek hozzászólása, kérdése?

Megállapítom, hogy nincs.

Ezt követően a képviselő-testület 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozza az alábbi határozatot:

**Piliscsévi Szlovák Önkormányzat képviselő-testületének
31/2020. (VI.29.) számú határozata
a 2019. évi költségvetési beszámoló elfogadásáról**

A Piliscsévi Szlovák Önkormányzat képviselő-testülete a 2019. évi költségvetési beszámolóját elfogadja.

Határidő: azonnal

Felelős: Vogyeraczki Mária

4. Egyebek

a.) Oroszlányi vendégek fogadása

Vogyeraczki Mária elnök: A tavalyi évben, december 7-én, Oroszlányban részt vettünk a „Megyénk körül megyünk körül” elnevezésű pályázati programon. Ennek a programnak a kapcsán az idei évben nekünk kell, vendégül látunk az Oroszlányiakat. A Komárom-Esztergom Megyei Önkormányzat úgy döntött, hogy ezt a rendezvényt szeptember 19-én (szombat) fogja megrendezni. A rendezvénnyel kapcsolatban részleteket még nem tudok mondani, a július 9-i megyei ülésen fogom csak megtudni a részletes programot. Javaslom, hogy a szlovák önkormányzat bizzon meg engem a rendezvény megszervezésével.

Ezt követően a képviselő-testület 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozza az alábbi határozatot:

**Piliscsévi Szlovák Önkormányzat képviselő-testületének
32/2020. (VI.29.) számú határozata
a „Megyénk körül megyünk körül” megyei pályázat megszervezéséről**

A Piliscsévi Szlovák Önkormányzat képviselő-testülete felhatalmazza Vogyeraczki Mária elnököt, hogy 2020. szeptember 19-én, a „Megyénk körül megyünk körül” megyei programot megszervezze és az Oroszlányi vendégeket meghívja.

Határidő: azonnal

Felelős: Vogyeraczki Mária

b.) Óvodai, udvari játék megvásárlására támogatás kérése

Vogyeraczki Mária elnök: Felkérő levelet kaptunk a Piliscsévi „Aranykapu” Óvoda-Bölcsőde vezetőjétől az óvodai udvari játék megvásárlásának támogatására. A tavalyi évben is nyújtottunk támogatást az óvoda részére (50.000,- Ft-ot).

Bartolen Istvánné képviselő: Én azt javaslom, hogy az idén is ezt az összeget adjuk.

Juhászné Somogyi Éva Anikó elnökhelyettes: Szeretném megköszönni a Szlovák Önkormányzatnak, hogy évről-évre támogatja az óvodánkat.

Vogyeraczki Mária elnök: Javaslom, hogy akkor döntsünk határozattal arról, hogy az idei évben is 50.000,- Ft-al támogatjuk az óvodát.

Ezt követően a képviselő-testület 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozza az alábbi határozatot:

**Piliscsévi Szlovák Önkormányzat képviselő-testületének
33/2020. (VI.29.) számú határozata
óvodai, udvari játék vásárlásának támogatásáról**

A Piliscsévi Szlovák Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Piliscsévi „Aranykapu” Óvoda- Bölcsöde udvari játékának vásárlását 50.000,- Ft-al támogatja.

Határidő: azonnal

Felelős: Vogyeraczki Mária

Vogyeraczki Mária elnök: Az óvodával kapcsolatban szeretném még elmondani azt is, hogy veszélyben van a szlovák nyelvoktatás, mivel nincs szlovák óvónő. Sajnos ez nem csak a Piliscsévi óvodára jellemző. Jelenleg kettő szlovák képesítéssel rendelkező óvónő van a három csoportra, az állásokat folyamatosan hirdeti a vezető.

Juhászné Somogyi Éva Anikó elnökhelyettes: Igen ez valóban nagy probléma. Az óvodában 6 óvodapedagógusi álláshelyen jelenleg 4 óvodapedagógus dolgozik, ebből 2 olyan, aki szlovák nyelvet is tud oktatni.

Vogyeraczki Mária elnök: Létezik egy ösztöndíj rendszer a felsőoktatásban, ami a nemzetiségi tanulmányokra ad támogatást. Ehhez a helyi nemzetiségi önkormányzat javaslata szükséges, vagyis a nemzetiségi önkormányzat javasolhat olyan személyt a támogatásra, aki helyi lakos és az adott nyelven tanul.

Bartolen Istvánné képviselő: Sajnos nagyon kevés az olyan diák, aki nemzetiségi szakon tanul.

Vogyeraczki Mária elnök: Van-e valakinek egyéb hozzászólása az egyebek napirendi ponthoz?

Nagy Mária képviselő: A Falumúzeum felújításáról nem tárgyalunk?

Vogyeraczki Mária elnök: Erről már korábban e-mailben tájékoztattam mindenkit, de szóban is ismertetem, hogy a pályázaton nyert összeget mire lehet költeni. Elsősorban felújításra és eszközbeszerzésre.

A felújításba bele tartozik a Tájház kerítésének a felújítása, a fűtés korszerűsítése, az épület szigetelése, a vizesblokk kialakítása, továbbá az eszközök megvédése. A kerítés munkálataira már kértem árajánlatot is.

Nagy Mária képviselő: Az Asszonykórus jubileumi ünnepe meg lesz tartva? Az ünnepséget nekünk kell megszervezni.

Baumstark Tiborné jegyző: Én azt javaslom, hogy ebben az ügyben egyeztessen a nemzetiségi önkormányzat elnöke és a polgármester asszony.

Vogyeraczki Mária elnök: Az ünnepség megrendezésére és programra én már korábban összeállítottam egy tervet, de a kialakult járványhelyzet miatt azt le kellett mondani. Nem tudom, hogy a későbbi időpontra (október 24.) tervezett ünnepséget meg fogjuk-e tudni tartani. Erről már egyeztettem a polgármester asszonnyal, szóba került az, hogy esetleg egy vacsorával köszöntենek meg a kórus tagjait, vendég fellépőket nem hívnánk. Készíték egy „B” tervet is, arra vonatkozóan, hogy ha esetleg még is meg tudjuk tartani az ünnepséget.

c.) Jegyzőkönyv hitelesítő

Vogyeraczki Mária elnök: A jegyzőkönyv hitelesítőnek Juhászné Somogyi Éva Anikó elnökhelyettest javaslom.

Képviselő-testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat, tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozza:

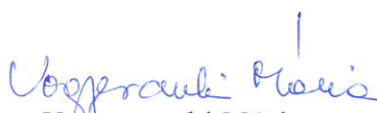
**Piliscsévi Szlovák Önkormányzat képviselő-testületének
34/2020. (VI.29.) számú határozata
a jegyzőkönyv-hitelesítőről**

A Piliscsévi Szlovák Önkormányzat 2020. június 29-i, ülésének jegyzőkönyv hitelesítésére Juhászné Somogyi Éva Anikó elnökhelyettest jelöli ki.

Határidő: azonnal
Felelős: Vogyeraczki Mária elnök

Vogyeraczki Mária elnök a jelenlévőknek megköszönve a részvételt, az ülést 16:15 órakor berekesztette.

K.m.f.


Vogyeraczki Mária
elnök




Juhászné Somogyi Éva Anikó
jegyzőkönyv hitelesítő